

Aisa Pirti

Projet personnel

Culture Inuit et temps présent

Lysanne Lacoste

28 Novembre 2007

**Table des matières**

Table des matières .....	2
Introduction .....	3
Transport Traditionnel.....	3
Traîneau à chien. ....	3
Les chiens inuit.....	4
Canot et kayak .....	5
Transport Moderne .....	5
Motoneige.....	6
Quat .....	6
Avion .....	6
Le bruit des avions et ses effets chez l'enfant. ....	7
Des effets .....	7
Conclusion.....	8
Bibliographie .....	9
Annexe I .....	10
Annexe II.....	14
Annexe III.....	15

## ***Introduction***

Il y a longtemps, nos ancêtres vivaient dans une région où il faisait très froid. Ils avaient leur façon de vivre au Nord comme chasser, pêcher et voyager en suivant les animaux. Aujourd'hui, il y a beaucoup de changements sur notre mode de déplacement. Les moyens de transports Inuit sont devenus modernes. Quelle est la différence entre le transport traditionnel et le transport moderne? Je crois que la différence est que le transport traditionnel n'est pas aussi avantageux que le transport moderne. Pour vérifier mon hypothèse, j'ai fait une recherche sur les transports traditionnels, les transports actuels et les changements, c'est-à-dire les effets, les coûts et les conséquences amenés par le transport moderne.

### ***Transport Traditionnel***

En présentant les transports traditionnels, je vais parler des traîneaux à chien, des chiens Inuit, du canot et du kayak.

#### **Traîneau à chien.**

Pour commencer, des chasseurs préhistoriques chassaient à l'aide des chiens et il est possible qu'ils capturaient des jeunes loups pour qu'ils leur aident à trouver de la nourriture. Aujourd'hui, le titre des chiens est meilleur ami de l'homme. Il n'y a pas longtemps, à l'arrivée des Blancs, les Indiens utilisaient des chiens pour amener leur bagage. Pour leur part, les Inuit ajoutaient le chien avec un traîneau et ça devient un moyen de transport sur le neige (Le grand Nord, 2007). En ce qui concerne le traîneau, il devait être bien construit pour qu'il glisse facilement. Selon mes connaissances, les patins du traîneau à chien étaient faits en peau de phoque avec des poissons congelés à l'intérieur. Les traverses au-dessus des deux longs patins étaient soit des os de baleine ou la même façon que pour les patins, mais en petite format. Les Inuit attachaient les traverses avec de la corde en peau de phoque barbu aux patins. Après, ils rajoutaient des longues cordes pour attacher les chiens. La construction du traîneau pouvait durer 2 mois ou plus. Le nombre de chiens qui tiraient le traîneau était de deux à plus de douze (Environnement Canada, 2007). Le nom du traîneau en Inuttitut est le qamutik et si on y ajoute des chiens et s'il est tiré, on dit qimutsik. En raison de la neige durcie durant l'hiver, les traces précédentes se sont effacées. Les Inuit ne pouvaient pas suivre leur route, mais les chiens étaient bons pour trouver la trace (Environnement Canada, 2007).

Il y a une histoire qui dit que Frederick Cook est arrivé au Pôle Nord en 1908. S'il n'y avait pas eu de chiens inuit, il n'y serait pas arrivé. Au début de 19<sup>ième</sup> siècle, les traîneaux à

chien étaient utilisés pour le transport du courrier et des marchandises, pour le déplacement des habitants et pour faire du trait. Pour le traîneau à chien, le conducteur est soit assis sur le traîneau ou il court à côté en conduisant les chiens avec des mots qui leur a appris. À cette époque, le traîneau à chien était le moyen transport le plus rapide. Effectivement, quand il y avait une maladie dans un village de l'Alaska, un avion qui apportait des médicaments tombait dans la toundra. L'avion alertait des villages et les gens envoyaient des traîneaux à chien pour chercher les personnes et les médicaments. À ce moment là, le traîneau à chien est devenu très utile (Le grand Nord, 2007). Aujourd'hui, le traîneau à chien est une activité sportive durant l'hiver. C'est parce que la motoneige l'a remplacé. (Environnement Canada, 2007) Le prochain paragraphe va nous présenter des informations sur les chiens inuit.

### **Les chiens inuit**

D'autre part, il y a très longtemps, les Dorsétiens et les Thuléens se servaient des chiens Inuit pour la chasse et pour la protection. Par la suite, les Thuléens et les Inuit les utilisaient pour tirer les objets et pour faire la traite de fourrures. L'origine des chiens n'est certainement pas connue. Certains croient que les Thuléens ont amené les chiens quand ils ont traversés le Détroit de Béring, mais d'autres croient qu'ils étaient là avant les Thuléens. Les gens disent aussi que les chiens inuit et les chiens du Groenland sont semblables (Krizan, Peter et Julia 2007).

De plus, les chiens s'adaptent facilement aux différents climats, c'est pour ça qu'on peut les voir un peu partout dans le monde. Ils sont doux et vraiment gentils. Ils sont sociables et c'est pour ça qu'on peut les dresser si on leur montre qui est le chef. En plus, ils sont intelligents et vraiment sportifs avec beaucoup d'endurance et de rapidité. En général, les Huskies vont rester avec les enfants et quand ils sont calmes, ils sont très doux (Photo du monde 2007). Le chien inuit ressemble à un loup, surtout physiquement. Le loup a des pattes plus grosses et sa queue est souvent droite et tombante. Des fois, les Inuit attrapaient des jeunes loups s'ils n'avaient pas assez de chiens pour avoir de l'aide pour chasser. Les chiens se reproduisent 1 à 2 fois par années. En l'an 1920, les gens estimaient à 20 000 le nombre de chiens dans l'Arctique canadien, mais à la fin de l'ère des baleiniers, le nombre de chiens a diminué (Krizan, Peter et Julia 2007).

Dans la région de Chukchi, des gens avaient besoin de moyens de défense et les chiens étaient leur solution. Les chiens n'étaient pas juste pour la protection, ils servaient aussi à tirer les traîneaux, à garder des troupeaux d'animaux et à résister aux froids polaires en

réchauffant. En Alaska, ils sont connus pour aider les enfants malades pour aller chercher des médicaments. Malheureusement, les chiens ont été remplacés par la technologie comme la motoneige et les armes (Photo du monde 2007). Parce qu'on ne peut pas voyager sur l'eau sans un moyen, je vais expliquer comment on chassait sur l'eau.

### **Canot et kayak**

Un autre exemple de transport traditionnel est le canot. Le canot était utilisé pour faire le commerce et pour des compétitions athlétiques. Le canot et le kayak étaient des créations des Premières Nations du Canada. Quand on les examine, on peut voir que la façon de construire était bien faite. Parce que les canots sont parfaitement construits, les Inuit pouvaient les garder pendant des années. (Tradition vivantes, 2007).

Par ailleurs, le kayak était un autre moyen de voyager sur l'eau. Le kayak a été créé par des Inuit. Il servait pour la pêche, le transport et pour la chasse. Il mesurait 5 à 6 mètres. Il était construit en bois ou en os de baleines et des peaux de phoque couvraient tout le kayak à l'extérieur. Pour le faire bouger, on utilise une pagaie double. Le trou qui est au milieu du pont servait à la personne pour s'asseoir avec les jambes allongées, car les genoux touchaient la paroi et permettait d'avoir un bon équilibre et d'être solide (Petit guide du canot-kayak, 2007). Le kayak est utile dans les régions froides. Il était considéré comme un sport et il peut être utilisé pour la chasse et la pêche côtière (Projet Babel, 2007).

Les années ont passé et le kayak est devenu un bateau sportif aux olympiques (Projet Babel, 2007). Le kayak moderne est plus court, environ 4 mètres de long et 0.60 mètre de large (Petit guide du canot-kayak, 2007). Quand la vie moderne est apparue, on a appris comment le canot et le kayak sont fabriqués. Aujourd'hui, il y a beaucoup d'industries qui fabriquent le kayak et le canot en bois, en fibre de verre, en kevlar et en autres matériaux avec la même technique de construction que nos ancêtres. (Tradition vivantes, 2007). Maintenant, je vais passer du transport traditionnel au transport moderne.

### ***Transport Moderne***

Avant de continuer, je vais présenter les noms des transports que nous utilisons présentement. Ce sont la motoneige, le quai et l'avion.

## **Motoneige**

La motoneige est arrivée au Nord vers 1950. Dans ce temps là, elle n'était pas chère. Une motoneige est un véhicule à traction équipé de skis pour conduire plus facilement. Elle est fait pour la neige et la glace, mais ce n'est pas pour la route ni la piste. Presque toutes les motoneiges ont un ou deux moteurs (Noomba annuaire sportif, 2007). Les Inuit voyageaient beaucoup en traîneau à chien lorsque les motoneiges sont arrivées. Ils trouvaient la motoneige intéressante et lentement, des Inuit ont eu une motoneige chez eux.

Aujourd'hui, la motoneige remplace le traîneau à chien et elle coûte en moyenne 10 000\$ au Nord. En plus, le gaz coûte cher, alors si on veut chasser, le coût est encore plus élevé. Tout de même, il y a des avantages. Elle roule plus vite que le traîneau à chien. En plus, c'est agréable à conduire. D'autre part, les désavantages sont plus nombreux. Par exemple, elle pollue notre environnement, elle brise facilement, elle est dangereuse car ça roule vite et si on fait un accident, on peut se blesser gravement.

## **Quat**

Le quat est un véhicule à quatre roues. Il facilite les voyages sur une longue distance sur le terrain. Il peut traverser toutes sortes de terrain, mais il peut être dangereux sur une surface cimentée. Même si le quat est bien utile, il y a des désavantages. Avant l'arrivée des quats, les Inuit marchaient avec leurs chiens et c'était très bon pour leur santé. Ils étaient en forme et ils n'étaient pas fatigués après leur voyage ou leur temps de chasser. Je crois que le quat a changé la façon de voyager. Le quat fait beaucoup de bruit et les animaux peuvent l'entendre de loin. Mais le bon côté, c'est que nous pouvons voyager avec beaucoup d'objets. Comme la motoneige, le quat coût environ 10 000\$ au Nord, sauf qu'il utilise moins de gaz. Ce véhicule est accessible à tous, il y a en a pour les enfants, pour les loisirs et le sport (Le journal du quat, 2007).

## **Avion**

Un avion est un moyen de transport qui se déplace dans les airs. Il permet de voyager d'un village à un autre qui a une piste d'atterrissage. En plus, ça peut servir à envoyer des matériaux, des aliments et des boîtes dans une ville ou un village. L'avion produit beaucoup de pollution dans les airs et fait beaucoup de bruit. Au Nord, dans la région du Nunavik, une compagnie d'aviation s'appelle Air-inuit. Elle est la seule compagnie. Elle fonctionne avec

beaucoup de clients. Elle gagne énormément d'argent car elle a un monopole, alors elle joue avec les prix pour les voyageurs.

### **Le bruit des avions et ses effets chez l'enfant.**

Un groupe d'écolier a été le sujet d'une étude à Los Angeles et à Munich. Les résultats de l'étude prouvent que le bruit de l'avion peut causer du stress chronique chez les enfants. Les scientifiques ont étudié le niveau d'hormones de stress dans le sang des enfants et il y a une augmentation des hormones de 2 à 3 fois. Ils disent que les hormones n'entraînent pas des maladies du stress, mais plutôt des maladies cardiaques chez les jeunes. Chez les adultes, le bruit intense d'avion peut donner des effets temporaires comme une hausse de la fréquence cardiaque et de la pression artérielle. Santé Canada continuera de faire des recherches sur les risques pour la santé causés par le bruit des avions (Santé Canada, 2007). Après que ces transports modernes sont arrivés au Nord, c'est sûr qu'il y a eu des changements sur la culture inuit. Alors, je vais décrire les effets que cela a eu au Nunavik.

### **Des effets**

Aujourd'hui, les Inuit utilisent les transports qui sont plus rapides, plus chers et créent des effets à l'environnement et même aux peuples. Le plus grave effet que je connais est que les peuples Inuit ne vont plus chasser en marchant ou en courant à côté des traîneaux à chiens. En conséquence, ils sont de moins en moins en bonne santé.

En outre, tous les transports que nous achetons maintenant coûtent extrêmement cher. Comme je l'ai déjà écrit, la moyenne des coûts de ces transports est 10000\$ pour la motoneige ou le quat. Donc, pour pouvoir en acheter, nous devons travailler vraiment fort pour ramasser de l'argent. De plus, l'avion est très cher à acheter ou même à louer. Nous pouvons louer un avion pour les groupes de joueurs, pour les gens qui ont eu un accident et que nous devons envoyer à l'hôpital ou pour des gens qui vont en réunions en dehors de leur village.

Par ailleurs, les transports modernes produisent beaucoup de pollution pour notre environnement. Comme ces transports modernes utilisent du pétrole et du gaz, alors quand ce pétrole brûle, il pollue l'environnement des Inuit. Notre région est de plus en plus chaude car la pollution empêche les rayons du soleil de sortir de la couche d'ozone et elle peut créer des problèmes à notre terre. Par exemple, les scientifiques expliquent que le pôle Nord est en train de fondre à cause de la chaleur qui ne peut plus sortir de la couche d'ozone. S'il continue à

fondre, cela peut mettre des villes en danger en créant des catastrophes naturelles comme une inondation.

### ***Conclusion***

C'est vrai que les Inuit ont changé leur vie à cause des transports traditionnels qui ont été échangés contre des transports modernes. Pour les Inuit, le transport moderne est nouveau et ils ont été influencés par ces nouveaux transports. Maintenant, on voit les Inuit voyager en motoneige, en quatuor ou en avion. En réponse à mon hypothèse, c'est vrai que les transports traditionnels sont moins avantageux que les transports modernes parce qu'ils sont moins rapides et c'était difficile de voyager avec des objets utiles comme une tente, des équipements de chasse, etc. Par contre, ces nouveaux transports ont des effets négatifs sur notre environnement et sur les peuples Inuit. Alors, je crois que nous devrions faire de plus en plus d'activités traditionnelles que nous organisons présentement dans notre région. Par exemple, plus de course en traîneau à chien, plus de chasse en utilisant des objets que nos ancêtres utilisaient. La liste est infinie. C'est possible que nous puissions améliorer la santé des Inuit en faisant plus d'activités comme je viens juste de vous décrire.

## ***Bibliographie***

ENVIRONNEMENT CANADA, « L'économie des inuit ou la préservation d'un mode de vie », <http://www.ec.gc.ca/soer-ree/Francais/products/factsheets/94-1.cfm>, Consulté le 14 sept. 2007

KRIZAN, Peter et Julia. <http://letoitdumonde.ca/archives/printemps-2002-volume-1-no-4/chien-inuit.html>, consulté le 12 sept. 2007

LE JOURNAL DU QUAD. « Qu'est-ce qu'un quad? », <http://www.journalduquad.com/data/definition-quad.htm>, Consulté le 14 sept. 2007

LE GRAND NORD. « Historique de chiens de traîneau », <http://chinouk.free.fr/historique.php>, consulté le 12 sept. 2007

MEREDITH, Don H. <http://www.thecanadianencyclopedia.com/index.cfm?PgNm=TCE&Params=f1ARTf0002331>, consulté le 12 sept. 2007

NOOMBA ANNUAIRE SPORTIF. « Motoneige », <http://www.noomba-sport.com/motoneige/1838.html>, Consulté le 14 sept. 2007

PETIT GUIDE DU CANOË-KAYAK. « Le kayak et le canoë deux embarcations différentes », <http://www.lebever.com/guide-canoee-kayak/deux-embarcations-differentes.html>, consulté le 12 sept. 2007

PHOTO DU MONDE. « Les huskies », <http://www.photodumonde.com/article.php?article=../divers/animaux/huskies>, consulté le 12 sept. 2007

PROJET BABEL. « Kayak », <http://projetbabel.org/fluvial/kayak.htm>, consulté le 12 sept. 2007

SANTÉ CANADA. « Le bruit des avions près des aéroports », [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/envIRON/noise-bruit\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/envIRON/noise-bruit_f.html), Consulté le 14 sept. 2007

TRADITION VIVANTES. « Canot et Kayak », [http://www.museevirtuel.ca/Exhibitions/Traditions/Francais/north\\_america\\_canoee\\_racing\\_07.html](http://www.museevirtuel.ca/Exhibitions/Traditions/Francais/north_america_canoee_racing_07.html), consulté le 12 sept. 2007

WIKIPÉDIA. « Kayak Origines », <http://fr.wikipedia.org/wiki/Kayak>, consulté le 12 sept. 2007

## ***Annexe I***

Transport : de tradition à moderne

Traîneau à chien

Notre ancêtre ou des chasseurs préhistorique chassaient à l'aides des chiens et il est possible qu'ils capturaient des jeunes loups pour qu'il leur aider de trouver de la nourriture. Aujourd'hui, le titre des chiens est : meilleur ami de l'homme. Il n'y a pas longtemps, à l'arriver des blanc, les Indiens utilisaient des chiens pour amener leur bagage. Dans le même ordre idée, les Inuit ajutes le chien avec un traîneau et ça devient un moyen de transport, sur le neige. Il y a une histoire qui dit les chiens de Frederick Cook arrivent au Pôle Nord en 1908. Au début de 19ième siècle, les traîneaux à chien étaient bien utiliser pour le transport du courrier, des marchandises, pour le déplacement des habitants et pour faire du trait. Le conducteur est soit assez sur le traîneau ou il court à côté de traîneau, en conduisant les chien avec des mots qui a fait apprendre à ses chiens. C'était encore au début de 19ième siècle, que le traîneau à chien était le moyen transport le plus rapide. Quand il y avait une maladie dans un village à l'Alaska, un avion, qui apporte de médicaments, tombait dans la toundra. Il a fait une alerte, donc les autre villages l'entendre et ils envoient des traineaux à chien pour chercher des personnes et des médicaments. À ce temps là, le traîneau à chien devenu très utiles.

Le grand Nord « historique de chien de traîneau » 2007

Le traîneau tiré par des chiens était un moyen de transport par des autochtones du Nord. Le nombre de chiens qui tirent le traîneau est de deux à douze ou plus. Car la neige durci durant l'hiver, les autochtones ne pouvaient pas suivre la même route, mais les chiens étaient bon en trouver la trace. Après des la génération passée, aujourd'hui, le traîneau à chien devenue une activité sportive, juste durant l'hiver. C'est à cause de la motoneige qui le remplace.

Environnement Canada, « L'économie des Inuit ou la préservation d'un mode de vie »  
2007

Le traîneau devait être bien construit pour qu'il se glisse facilement. Dans mes connaissances, les traîneaux à chiens étaient fait en peux de phoque avec de la nourriture bien coupé en deux, par exemple : du poisson congeler. Des barres au-dessus des deux longs traîneaux, s'étaient sois os des baleines ou de même façon de faire que des deux longs

traîneaux, mais en très petit frome. Ils l'ont attaché avec la corde, qui est en peau de phoque barbu. Après, ils rajoutent des longue corde pour attacher les chiens. Tous ça pout duré 2 mois ou plus.

### Les chiens Inuit

Dans la région de Chukchi, il fait extrêmement froid, des gens avaient besoin de moyenne défense et les chiens sont leur solution. Les chiens n'étaient pas justes pour la protection, ils servaient aussi pour le traîneau en tirant, gardien de troupeau, chien de garde et qui résiste aux froids polaires. Ils devenu très connue quand les enfants d'Alaska étaient malade et les chiens voyageaient pour chercher des médicaments. Aujourd'hui, les chiens on remplacé par la technologie comme : la motoneige et des armes. Eux, les chiens, s'adapte facilement des différents climats, c'est pour ça qu'on peut les voir un peu partout dans le monde. Les chiens Inuit sont doux et vraiment gentil. Il est sociable et c'est pour ça qu'on peut les dresser. Si on les montre qui est le chef. Ils sont intelligents et vraiment sportive avec beaucoup endurance et rapidité. De manière générale, les Huskies vont rester avec les enfants et quand ils sont calmes, ils sont très doux.

Photo du monde. « Les huskies » 2007

Il y a très longtemps, les dorsétien et les thuléens se sont servaient les chiens Inuit pour la chasse et pour la protection. Par la suite, les thuléens et les Inuit les utilisent pour la traite de fourrures. L'origine des chiens n'est pas certainement connu, mais les gens croix que les thuléens les amènent quand ils traversaient le Détroit de Béring. Les gens disent aussi que les chiens Inuit et les chiens de Groenland sont semblables. Le husky ressemble à un loup, juste surtout physiquement. Le loup a des pattes plus grosse et son queue est souvent droit et tombante. Des fois, les Inuit attrapaient des jeunes loups s'ils n'ont pas assez de chiens pour les aider de chasser. Les chiens reproduisent 1 à 2 fois par années. Ils peuvent vire dans différent sorte de climat. En l'an 1920, les gens estimaient 20 000 nombre de chiens dans l'arctique du Canada, mais à la fin de l'ère des baleiniers, le nombre de chiens diminue.

Krizan, Peter et Julia 2007

### Canot et kayak

On dit que le canot était utilisé pour faire le commerce. Aussi pour des compétitions athlétiques. Le canot et le kayak étaient des créations par des premières nations du Canada.

Quand on les examinés, on pouvait voir que la façon de construire était bien fait. Parce qu'ils sont bien construits, les Inuit pouvaient les garder pendant des années. Quand la vie moderne apparait, elle apprend comment le canot et le kayak est fabriqué. Aujourd'hui, il y a beaucoup d'industrie qui fabriquent le kayak et le canot en bois, de la fibre de verre, du kevlar et d'autres matériaux avec presque la même façon de construire que notre ancêtre construisait.

Tradition vivantes, « canot et kayak » 2007

### Kayak

Le kayak est un bateau Inuit qui était bien utile dans la région tempérées. Il était considéré comme un sport. Le kayak est léger et il est utilisé pour la chasse et la pêche côtière. La personne qui fait du kayak s'est assis, avec ses jambes allongées, et il manœuvre son kayak avec une pagaie double. Après le temps passe, le kayak est devenu un bateau sportif dans les olympique.

Projet Babel « kayak » 2007

Le kayak a été créé par des esquimaux (Inuit). Il servait pour la pêche, le transport et pour la chasse. Il mesurait 5 à 6 mètres. Il était construit en bois ou des os des baleines et des peaux de phoque. Le kayak moderne est plus court, environ 4 mètres de long et 0.60 de large. Pour le faire bouger, on utilise une pagaie double. Le trou qui est au milieu du pont sert à voir un siège que la personne pourra s'asseoir avec les jambes allongées, car les genoux touchent la paroi, il peut avoir un bon équilibre et il doit être solide.

Petit guide du canot-kayak « Le kayak et le canot deux embarcations différentes »

### Motoneige

Une motoneige est un véhicule, tracté et équipé de skis pour conduire plus facilement. Elle est faite pour la neige et la glace, mais ce n'est pas pour la route ni de piste. Presque tous les motoneiges ont un ou deux moteurs.

Noomba annuaire sportif. « Motoneige » 2007

La motoneige venait au Nord vers 1950. À ce temps là, elle n'était pas chère. Les Inuit voyageaient beaucoup en traîneau à chien. Ils trouvaient ça nouveau la motoneige et lentement, plus en plus des Inuit avaient des motoneiges. Aujourd'hui, une motoneige remplace le traîneau à chien et elle coûte 10 000\$ au Nord en moyen. Avec le gaz juste pour la chasse, c'est cher à cause de coût. Quand-même, il y a des avantages. C'est que ça va plus

vite, c'est utile si un jeune homme besoin de faire quelque chose. A part ça, il y a des désavantages plus nombreux. Comme : ça pollue notre environnement, elle brise facilement, elle est dangereux car ça roule vite, donc si on fait un accident, on peut se blesser beaucoup et encore, elle coûte chère.

### Quad

Le quad es un véhicule à quatre roues. Il facilite de voyager `longue distance sur le terrain. Il peut traverser de tout-terrain, mais il peut être dangereux sur surface fortement attaché. Ce véhicule est accessible à tous, il y a en a pour des enfants, loisir et sportif.

Le journal du quad « Qu'est-ce qu'un quad? » 2007

Le quad est bien utile pour un voyage à longue distance, mais il y a des désavantages, c'est que les Inuit marchaient avec leur chiens et ça faisaient la santé très bon. Ils étaient en forme comme ils ne pouvaient pas fatiguer après leur voyage. Je croix que le quad à changer la façon de voyager et ça fait de bruit. Les animaux peuvent l'entendre à longue distance. Quand-même, c'est bien parce qu'on peut voyager avec beaucoup d'objet qu'on veut amener. Comme la motoneige, il coût environ 10 000\$ au Nord. Sauf qu'il n'utilise moins de gaz.

### Avion

Un avion est un gros objet qui vole dans les aires. Comme on vie dans la vie moderne, il permet de voyager d'un village à un autre qui à une piste atterrissage. Aussi, c'Est pour envoyer des matériaux, des alimentations et des boîtes envoyer à une ville ou un village. Il produit beaucoup de pollution dans les aires et il fait beaucoup de bruit. Au Nord, une compagnie qui s'appelle Air-Inuit fonctionne avec beaucoup de clients. Elle produise énormément d'argent car elle est monopôle et elle joue avec les prix pour voyager.

Le bruit des avions et ses effets chez l'enfant.

Les groupes écolier se sont fait étudier à Los Angeles et à Munich. Dans les études, le stress chronique chez les enfants est élevé et c'est à cause de bruit de l'avion. Les scientifiques ont étudié le niveau des hormones de stress dans le sang des enfants et ça donnait deux hormones sur trois ont augmenté. Ils disent que ce n'entraîne des maladies du stress, mais plutôt des maladies cardiaques. Chez les adultes, le bruit intense d'Avion peut donner des effets temporaires comme une hausse de la fréquence cardiaque et de la pression artérielle. Santé Canada continuera de faire des recherche sur les risques pour la santé causé par le bruit des avions.

Santé Canada « Le bruit des avions près des aéroports » 2007

**Annexe II****Transport : de tradition à moderne**

Introduction : Transport Inuit de la vie quotidienne

C'est quoi la différence entre le transport traditionnel et le transport moderne Je crois que la différence entre eux c'est que transport traditionnel n'est pas aussi avantageux que le transport moderne.

Voici mes idées :

1. Transport traditionnel
  - a. Des chiens et le traîneau à chien
  - b. Kayak
  - c. Canoë
2. Transport Moderne
  - a. Motoneige
  - b. Quade
  - c. Avion
3. Changement
  - a. Effet
  - b. Coûts
  - c. Conséquence pour le transport moderne

Développement :

1. Transport traditionnel
  - d. Des chiens et le traîneau à chien
  - e. Kayak
  - f. Canoë
2. Transport Moderne
  - d. Motoneige
  - e. Quade
  - f. Avion
3. Changement
  - d. Effet
  - e. Coûts
  - f. Conséquence pour le transport moderne

Conclusion :

- Sujet résumé
- Hypothèse réponse
- Ouverture

**Annexe III**

Questionnaires

Qu'est-ce que tu penses à la différence entre le transport traditionnel et le transport moderne?

---

---

Entre ces deux transports, lequel tu trouves qui est plus important aujourd'hui? Pourquoi?

---

---

Si tu as le choix entre eux, lequel tu préféreras?  
Transport moderne                      Transport traditionnel

Est-ce qu'on devra réutiliser les transports traditionnels comme le kayak, traîneau à chien et le canot sans moteur?

Oui                      Non

C'est quoi les avantages et les désavantages de transport moderne? Donner moi deux chaque

---

---

Est-ce qu'on peut encore survivre sans le transport moderne?

Oui                      Non                      Peut-être

Que feras-tu pour faire réutiliser les Inuit leur moyen de transport traditionnel?

---

---

Age : \_\_\_\_\_

Lieu de naissance : \_\_\_\_\_

Sexe : \_\_\_\_\_

Langue la plus souvent parlée à la maison

Français                      Anglais                      Inuttitut

Scolarité actuelle : \_\_\_\_\_

Commentaire

---

---

---

---